



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 15 августа 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОЕКТЕ ПО ЗАЩИТЕ ОТ НАВОДНЕНИЙ СТОИМОСТЬЮ \$1,7 МЛН., ОСУЩЕСТВЛЯЕМОМ В ОКРУГЕ ЭРИ

Проект повысит способность округа Эри противостоять будущим штормам и наводнениям

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о проведении в настоящее время работ в рамках проекта стоимостью \$1,7 млн. по удалению ила, песка и гравия из речки Cayuga Creek в округе Эри (Erie) в целях снижения вероятности наводнений и улучшения защиты района от будущих стихийных бедствий. Известный под названием Lancaster Federal Flood Control Project, этот проект будет осуществлен в населенных пунктах Депью (Village of Depew) и Ланкастер (Village of Lancaster) и финансируется по программе NY Works.

«Как мы видели, экстремальные погодные условия стали новой реальностью во всех уголках Нью-Йорка, — сказал Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Благодаря этому упреждающему подходу к защите от наводнений жители и предприятия бизнеса Депью и Ланкастера лучше подготовятся к будущим стихийным бедствиям».

Проект по защите от наводнений, реализуемый в Ланкастере, включает улучшения на участке русла речки Cayuga Creek длиной 1,5 миль, в том числе такие критические меры как изменение ориентации и расширение канала, сооружение земляных дамб и других защитных систем, противопаводковой стены, укрепление берегов, размещение двух насосных станций и нескольких дренажных систем. Проект призван обеспечить защиту около 140 домов, проходящие в настоящий момент ремонтные работы позволят придвинуться в достижении этой цели.

Реализация данного проекта в рамках программы NY Works началась в июле и включает удаление примерно 60 000 кубических ярдов материала, скопившегося на мелководье в ходе реконструкции речного канала, простирающегося от озера Lake Avenue в районе Ланкастера, которое служит истоком речки, вниз по течению до улицы Penora Street в населенном пункте Депью (Depew). Скопление в русле канале ила и наносов уменьшило пропускную способность

водоема. Удаление этих мелководных наносов восстановит ее и позволит водоему лучше канализировать паводковые воды.

«Учрежденная Губернатором Куомо программа NY Works играет важную роль в финансировании жизненно важных проектов по модернизации инфраструктуры для борьбы с наводнениями в Нью-Йорке, предпринимаемых в целях защиты населенных пунктов в разных регионах штата, — сказал руководитель Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) Джо Мартенс (Joe Martens). — Лучшим способом такой защиты является развертывание соответствующего оборудования для борьбы с неожиданными наводнениями, поэтому происходящая в настоящее время реконструкция принесет району большую пользу в плане повышения его готовности к будущим стихийным бедствиям».

Приблизительно 30 000 кубических ярдов мелководных наносов содержат стебли японского горца, инвазивного вида быстрорастущего сорняка, который может образовывать большие заросли. Эти мелководные наносы будут удаляться в соответствии со Стандартами полезного использования (Beneficial Use Determination, BUD), которые определяют, может ли материал быть использован для конкретных проектов или должен рассматриваться в качестве твердых отходов, подлежащих утилизации в соответствии с нормативными требованиями штата.

Ожидается, что работы по удалению мелководных наносов в рамках проекта Lancaster Federal Flood Control Project будут завершены к концу октября 2014 года, за исключением окончательной утилизации удаленных наносов.

Как отметил сенатор Патрик Галливан (Senator Patrick Gallivan), «мы слишком часто являемся свидетелями ущерба, наносимого домам и предприятиям бизнеса сильными штормами и наводнениями. Данный проект поможет укрепить населенные пункты на всем протяжении реки Cayuga Creek за счет снижения вероятности наводнений, которые могут поставить под угрозу жизнь людей и объекты собственности».

«Защита от наводнений является необходимой частью планирования районов, она становится все более актуальной в связи с участвовавшими сильными ливнями, — подчеркнул глава администрации округа Эри (Erie County Executive) Марк Полонкарц (Mark Poloncarz). — Реконструкция русла Cayuga Creek поможет ему пропускать больше воды, повысит готовность района к штормам и защитит владельцев домов, расположенных вдоль реки».

Мэр Ланкастера Пол Моте (Lancaster Mayor Paul Maute) сказал: «Я очень рад продвижению этого проекта по очистке русла Cayuga Creek. Предпринятые Губернатором Куомо меры помогут снизить риск затопления, с которым мы сталкиваемся ввиду скопления большого количества глины и сорняков, блокирующих естественное течение ручья. Я знаю, что жители, проживающие вблизи реки, будут рады завершению работы над этим проектом».

«Состояние русла Cayuga Creek уже давно вызывает большие беспокойства в связи с наводнениями, — отметил мэр Депью Стивен Хоффман (Depew Mayor Steven Hoffman). — Все, что мы можем сделать для улучшения течения воды, поможет предотвратить выход водоема из берегов во время сильных ливней. Благодарю Губернатора Куомо за продвижение вперед этого проекта по очистке водоема, реализуемого в рамках программы NY Works; он поможет защитить более 100 домов, часто страдающих от наводнений».

Проектные работы по контракту с DEC выполняет базирующаяся в Ниагара-Фолс (Niagara Falls) компания Mark Cerrone, Inc.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE